

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 June 2019
Russian
Original: English

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Аргентина, Бельгия, Болгария, Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Катар, Кипр, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Марокко, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Сан-Марино, Северная Македония, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Сьерра-Леоне, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Южная Африка и Япония: проект резолюции

Совет Безопасности,

подтверждая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и заявляя в этой связи о своем обязательстве заниматься решением проблемы, связанной с непропорциональным воздействием вооруженных конфликтов и вызываемых ими гуманитарных кризисов на инвалидов,

выражая серьезную обеспокоенность относительно непропорционального воздействия вооруженных конфликтов на инвалидов, включая оставление без ухода, насилие и отсутствие доступа к основным услугам, *обращая особое внимание* на потребности всего затрагиваемого гражданского населения в защите и помощи и *подчеркивая* необходимость учета особых потребностей инвалидов при оказании гуманитарной помощи,

ссылаясь на Женевские конвенции 1949 года и применимые Дополнительные протоколы к ним 1977 года,

ссылаясь на Конвенцию о правах инвалидов, в частности на статью 11 о ситуациях риска и чрезвычайных гуманитарных ситуациях,

вновь подтверждая, что стороны в вооруженном конфликте несут главную ответственность за принятие практических шагов по обеспечению защиты гражданских лиц, и *напоминая*, что государства несут главную ответственность за



соблюдение и обеспечение прав человека всех лиц, находящихся на их территории и под их юрисдикцией, как это предусмотрено нормами международного права,

ссылаясь также на универсальность, неделимость, взаимозависимость и взаимосвязанность всех прав человека и основных свобод и необходимость гарантировать инвалидам, в том числе инвалидам с физическими, умственными, психосоциальными и сенсорными расстройствами и лицам, маргинализированным по причине инвалидности, их осуществление в полном объеме и без дискриминации,

признавая исключительно важный вклад инвалидов и представляющих их организаций в предотвращение и урегулирование конфликтов, примирение, восстановление, миростроительство и устранение коренных причин конфликтов и *подчеркивая* в этой связи важность постоянных консультаций и диалога между инвалидами, включая представляющие их организации, и гуманитарными организациями и национальными и международными директивными органами,

признавая особые препятствия, с которыми сталкиваются инвалиды в доступе к правосудию, включая доступ к эффективным средствам правовой защиты и, в надлежащих случаях, возмещению ущерба в связи с нарушениями норм международного гуманитарного права,

признавая важность учета мнений инвалидов в планах гуманитарного реагирования и планах постконфликтного восстановления и реконструкции, в том числе в отношении доступности и разумного приспособления,

признавая потребность в актуальных данных и информации о воздействии вооруженных конфликтов на инвалидов, а также в их анализе,

вновь подтверждая свою решимость отстаивать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая принцип полного уважения суверенитета и территориальной целостности государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая важность устранения коренных причин вооруженных конфликтов для достижения устойчивого мира и безопасности,

отмечая актуальность осуществляемых международных инициатив, включая Стратегию Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов и разрабатываемые Межучрежденческим постоянным комитетом Руководящие положения по учету особых потребностей инвалидов в рамках гуманитарной деятельности, и принимая к сведению Хартию об учете особых потребностей инвалидов в рамках гуманитарной деятельности,

1. *настоятельно призывает* все стороны в вооруженном конфликте принимать меры, в соответствии с применимыми международно-правовыми обязательствами, в целях обеспечения защиты гражданских лиц, включая инвалидов, и предотвращать насилие и злоупотребления в отношении гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта, включая такие проявления насилия, как убийства и нанесение увечий, похищения и пытки; а также изнасилование и другие формы сексуального насилия в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях;

2. *подчеркивает* необходимость того, чтобы государства положили конец безнаказанности за преступные действия в отношении гражданских лиц, включая инвалидов, и обеспечили наличие у таких лиц доступа к правосудию,

эффективным средствам правовой защиты и, в надлежащих случаях, возмещению ущерба;

3. *призывает* все стороны вооруженного конфликта обеспечивать безопасный, своевременный и беспрепятственный гуманитарный доступ ко всем людям, нуждающимся в помощи, и содействовать его предоставлению;

4. *особо отмечает* пользу от надлежащего предоставления своевременной, всеохватной и доступной помощи инвалидам из числа гражданских лиц, затрагиваемым вооруженным конфликтом, включая реинтеграцию, реабилитацию и психосоциальную поддержку, на устойчивой основе в целях обеспечения эффективного удовлетворения их конкретных потребностей, в частности потребностей женщин-инвалидов и детей-инвалидов;

5. *рекомендует* государствам-членам принимать надлежащие меры для обеспечения того, чтобы инвалиды имели доступ наравне с другими к основным услугам, предоставляемым в условиях вооруженного конфликта, включая образование, здравоохранение, транспорт и информационно-коммуникационные технологии и системы;

6. *настоятельно призывает* государства-члены обеспечивать возможности для конструктивного участия и представительства инвалидов, включая представляющие их организации, в контексте гуманитарной деятельности, предотвращения и урегулирования конфликтов, примирения, восстановления и миростроительства и проводить консультации с субъектами, обладающими опытом работы по обеспечению всестороннего учета интересов инвалидов;

7. *подчеркивает* важность наращивания потенциала и обеспечения осведомленности о правах и конкретных потребностях инвалидов во всех структурах Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами поддержания мира и миростроительства, и *настоятельно призывает* государства-члены играть центральную роль в этом отношении;

8. *настоятельно призывает* государства-члены принимать все надлежащие меры для ликвидации дискриминации в отношении инвалидов и предотвращения их маргинализации в ситуациях вооруженного конфликта, особенно в отношении инвалидов, сталкивающихся с множественными и перекрестными формами дискриминации;

9. *просит* Генерального секретаря включать, в надлежащих случаях, информацию и соответствующие рекомендации по вопросам, имеющим отношение к инвалидам в условиях вооруженного конфликта, в доклады и регулярные брифинги для Совета по отдельным темам и географическим районам, а также учитывать, в надлежащих случаях, данные, дезагрегированные по признаку инвалидности, в существующих мандатах и сметах имеющихся ресурсов;

10. *признает* важность взаимодействия между гражданским обществом и Советом и в этой связи *выражает намерение* приглашать инвалидов, включая представляющие их организации, для проведения брифингов в Совете по соответствующим темам и географическим районам и рассмотреть возможность проведения на местах интерактивных совещаний с местными инвалидами и представляющими их организациями в ходе проводимых Советом миссий;

11. *настоятельно призывает* государства-участники выполнять обязательства, применимые к ним в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов.